

上古西藏 与 波斯文明

(修订版)

张 云 著



中国藏学出版社



上古西藏与波斯文明

(修订版)

张 云 著



中国藏学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

上古西藏与波斯文明/张云著. —增订本. —北京:

中国藏学出版社, 2016. 4

ISBN 978 - 7 - 80253 - 971 - 6

I. ①上… II. ①张… III. ①西藏 - 上古史 - 研究②伊朗 - 上古史 - 研究

IV. ①K297.5②③K373.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 081999 号

上古西藏与波斯文明

张云 著

出版发行 中国藏学出版社

印 刷 中国电影出版社印刷厂

印 次 2017 年 12 月第 1 版第 1 次印刷

开 本 787 × 1092 毫米 1/16

印 张 23.5

字 数 327 千字

书 号 ISBN 978 - 7 - 80253 - 971 - 6/K · 496

定 价 43.00 元

图书若有质量问题, 请与本社联系

E-mail: dfhw64892902@126.com 电话: 010 - 64892902

版权所有 侵权必究

目 录

导论	(1)
一、西藏上古文明核心内容与基本特征	(1)
(一) 西藏古代文明的几个发展阶段	(1)
(二) 西藏上古文明的基本特征与核心内容	(3)
二、上古时期西藏与周边地区古代文明关系的一般特征	(4)
(一) 西藏上古文明与中原文明的关系	(4)
(二) 西藏上古文明与印度文明的关系	(5)
(三) 西藏上古文明与中亚、西亚古文明的关系	(7)
(四) 西藏上古文明与周边文明关系综述	(8)
三、本项目研究的基本资料与研究概述	(9)
(一) 基本资料	(9)
1. 文物考古资料	(9)
2. 早期文献记载	(12)
3. 晚期历史追述	(17)
4. 其他参考资料	(19)
(二) 研究概述	(20)
1. 国外研究概述	(20)

2. 国内研究概述	(37)
-----------------	------

上篇 象雄与波斯	(49)
----------------	------

一、考古线索与民族锁链	(49)
-------------------	------

(一)考古材料中的一些线索	(49)
---------------------	------

(二)雅利安人、塞种人的迁徙及其影响	(54)
--------------------------	------

(三)青藏高原西北部地区的民族迁徙	(60)
-------------------------	------

(四)青藏高原西南部地区的伊朗民族活动	(63)
---------------------------	------

二、象雄及其地理位置	(68)
------------------	------

(一)汉文史书中的羊同	(68)
-------------------	------

(二)象雄、羊同音义及其与女国的关系	(72)
--------------------------	------

(三)藏文史书中的象雄	(75)
-------------------	------

(四)象雄王国都城琼隆银城今地考	(79)
------------------------	------

三、波斯文明及其与象雄的联系	(86)
----------------------	------

(一)色彩纷呈的波斯文明	(86)
--------------------	------

(二)波斯帝国的东部疆域	(92)
--------------------	------

(三)琐罗亚斯德教的发源地和早期传法区域	(93)
----------------------------	------

(四)亚历山大东征史事	(95)
-------------------	------

(五)波斯帝国与象雄的早期联系	(98)
-----------------------	------

四、雍仲苯教来自大食说	(101)
-------------------	-------

(一)苯与苯教	(101)
---------------	-------

(二)大食即波斯	(105)
----------------	-------

(三)雍仲苯教来自大食(波斯)	(106)
-----------------------	-------

(四)辛饶米沃其人其事	(113)
-------------------	-------

(五)苯教圣地魏莫隆仁	(123)
-------------------	-------

(六)苯教与象雄和吐蕃地方原始信仰的关系	(127)
----------------------------	-------

(七)大食天书	(131)
五、雍仲符与吉祥数词	(135)
(一)“苯教”的含义诸家说	(135)
(二)苯的波斯语源问题	(138)
(三)雍仲符与苯教的关系	(141)
(四)苯教的吉祥数词	(143)
六、古词新释	(147)
(一)袄、gshen 与 sanavee 考释	(147)
(二)穆(rmu)与麻噶、穆护(mogh)	(157)
(三)赞(btsan)、赤(khri)和南木(nam 或 gnam)	(162)
1. 赞(btsan)	(162)
2. 赤(khri)	(164)
3. 南木(nam 或 gnam)	(165)
(四)德(岱,lde)、祖(gtsug)和沃色(vod zer)	(165)
1. 德(岱,lde)	(165)
2. 祖(gtsug)	(167)
3. 沃色(vod zer)	(167)
七、苯教与波斯祆教的密切联系	(169)
(一)共同的宗教圣地	(169)
(二)二元论的核心地位	(173)
(三)相类的创世纪传说	(178)
(四)近似的修行和丧葬习俗	(184)
下篇 吐蕃与波斯	(190)
一、苯教古史传说与波斯祆教的影响	(190)
(一)藏族的古史传说	(190)

(二) 苯教古史传说的特色	(191)
(三) 苯教古史传说与高原迤西地区的联系	(192)
1. 有关聂赤赞普下凡的传说	(193)
2. 止贡赞普与罗阿木达孜比武被杀的传说	(197)
3. 佛教传入吐蕃的传说	(199)
二、波斯祆教与中亚其他宗教传入吐蕃	(204)
(一) 祆教传入吐蕃的可能性年代	(204)
(二) 在吐蕃的摩尼教信仰	(209)
(三) 景教传入吐蕃的线索	(215)
(四) 佛教从中亚传入吐蕃的痕迹	(220)
(五) 吐蕃的伊斯兰教寺院与信徒	(222)
三、双方眼中的对方	(224)
(一) 古代波斯和穆斯林作家笔下的吐蕃	(224)
1. 地理位置与自然资源	(224)
2. 人种、民族与政治	(232)
3. 社会经济与风俗	(235)
(二) 吐蕃人记载中的波斯、大食	(237)
四、吐蕃与波斯间的军事对抗及商业往来	(241)
(一) 吐蕃与波斯之间的通道	(241)
(二) 吐蕃与大食的联合与对抗	(249)
(三) 双方贸易的物品与货币	(253)
(四) 风靡中亚和西亚地区的吐蕃麝香	(254)
五、传入吐蕃的波斯文明	(258)
(一) 波斯和大食医学	(258)
(二) 波斯锦与服饰	(261)
(三) 波斯图案与装饰	(263)

(四) 源自波斯的物种	(265)
六、马球戏的发源地与传播问题	(268)
(一) 马球戏传播诸家说	(268)
(二) 马球戏传入吐蕃的可能性年代	(275)
(三) 吐蕃马球戏	(276)
七、上古吐蕃与波斯故俗	(279)
(一) 一妻多夫婚俗	(280)
(二) 丧葬风俗	(282)
(三) 战神与厉鬼	(287)
结论	(290)
Conclusion	(293)
参考书目	(297)
一、藏文文献与论著	(297)
二、汉文资料与论著	(300)
(一) 汉文资料	(300)
(二) 汉文论著	(302)
(三) 汉文译著	(310)
三、外文资料与论著	(315)
人名地名与专有名词索引	(327)
后记	(359)
修订版后记	(362)

Contents

Introduction	(1)
I . Core and Basic Characteristics of Ancient Tibetan Civilization	
.....	(1)
II . General Characteristics of the Relationships between	
Civilizations of Ancient Tibet and Other Ancient Places	
All Around	(4)
III . Basic Information and Research Introduction of the Project	
.....	(9)
 Part One Zhang zhong and Persia	(49)
I . Archaeological Clues and Nation Chains	(49)
1. Some Clues of Archaeological Materials	(49)
2. Migrations and Its Affects of Aryan and Saka	(54)
3. Migrations of the Nations in the Northwest Region of	
Qinghai-Tibet Plateau	(60)
4. Activities of Iran in the Southwest Region of Qinghai-	
Tibet Plateau	(63)

II. Zhang zhung and Its Geological Location	(68)
1. Yang tong in Chinese History Records	(68)
2. Sound and Meaning of Zhang zhung, Yang tong and Their Relationships with “Woman State”	(72)
3. Zhang zhung in Tibetan History Records	(75)
4. Khyung lung dngul mkhar, the Capital of Zhang zhung Kingdom	(79)
III. Persian Civilization and Its Relationship with Zhang zhung	(86)
1. Varieties of Persian Civilization	(86)
2. Eastern Territory of Persian Empire	(92)
3. Source of Zoroastrianism and Its Early Missionary Regions	(93)
4. Historical Events of Alexandria’s Eastward Expedition	(95)
5. Early Relationship between Persian Empire and Zhang zhung	(98)
IV. Theory That g•Yung drung Bon Religion Came from sTag gzig	(101)
1. Bon and Bon Religion	(101)
2. sTag gzig means Persia	(105)
3. g•Yung drung Bon Religion came from sTag gzig (Persia)	(106)
4. gShen rab mi bo and His Deeds	(113)
5. Vol mo lung ring – Holy Land of Bon Religion	(123)

6. Relationships between Bon Religion and Zhang zhung and Original Beliefs in Tubo	(124)
7. Celestial Book of sTag gzig	(131)
V. g•Yung drung Symbol and Lucky Numeral	(135)
1. Varieties of Theories about the Meaning of “Bon”	(135)
2. Origin of Bon in Persian	(138)
3. Relationship between g•Yung drung Symbol and Bon Religion	(141)
4. Luc Numeral of Bon Religion	(143)
VI. New Explanations of Some Ancient Words	(147)
1. Researches and Explanations of the Words xian(袂), “gshen” and “sanavee”	(147)
2. mu, magha and mogh	(157)
3. btsan, khri and nam or gnam	(162)
4. lde, gtsug and vod zer	(165)
VII. Close Relationship between Bon Religion and Persian Zoroastrianism	(169)
1. Common Holy Land of Religions	(169)
2. Core Position of Dualism	(173)
3. Similar Legends of the Genesis	(178)
4. Similar Customs in Practising Religions and Funerals	(184)
Part Two Tubo and Persia	(190)
I. Legends of the Ancient History of Bon Religion and the Influences of Persian Zoroastrianism	(190)

1. Legends of the Ancient History of Tibet	(190)
2. Characteristics of the Legends of the Ancient History of Bon Religion	(191)
3. Relationships between the Legends of the Ancient History of Bon Religion and the West Regions of The Plateau	(192)
II. Introductions of Persian Zoroastrianism and Other Religions of Central Asia into Tibet	(204)
1. Probable Age for Zoroastrianism's Introduction into Tubo	(204)
2. Manicheanism Belief in Tubo	(209)
3. Clues of Nestorianism's Introduction into Tubo	(215)
4. Traces of Buddhism's Introduction into Tubo from Central Asia	(220)
5. Masjids and Muslims in Tubo	(222)
III. Roles in Each Other's Eyes	(224)
1. Ancient Persia and Tubo described by Muslim Writers	(224)
2. Persia and sTag gzig Recorded by Tibetans	(237)
IV. Military Confrontation and Commercial Contacts between Tubo and Persia	(241)
1. Channels between Tubo and Persia	(241)
2. Unite and Confrontation between Tibet and sTag gzig	(249)
3. Commodities and Currencies of Trades between Both Parties	(253)

4. Tibetan Muskiness Fashionable in Central Asia and West Asia	(254)
V. Persian Civilization Introduced into Tubo	(258)
1. Medicine of Persia and sTag gzig	(258)
2. Persian Brocades and Dresses	(261)
3. Persian Patterns and Decorations	(263)
4. Species Stemming from Persia	(265)
VI. Original Place of Polo Game and Its Spread	(268)
1. Varieties of Theories on Polo Game's Spread	(268)
2. Probable Age for Polo Game's Introduction into Tubo	(275)
3. Tibetan Polo Game	(276)
VII. Old Customs of Ancient Tibet and Persia	(279)
1. Marriage Customs of Polyandry	(280)
2. Funeral Customs	(282)
3. Fight Gods and Devils	(287)
Conclusion	(290)
References	(2937)
I. Tibetan Documents and Works	(297)
II. Chinese Documents and Works	(300)
III. Foreign Language Materials and Works	(315)
Index	(327)
Postscript	(359)
Postscript for the Second Edition	(362)

导 论

研究西藏古代文明与周边地区的交往关系，就不能不对西藏古代文明的基本构成、特征，以及外来文明所占的比重，外来文明与西藏本土文明的相互关系等有一个基本轮廓与把握，一方面，它可以帮助人们了解西藏古代文明的价值，外来文明对西藏古代文明发展所产生的推动作用，认识藏族古代先民在吸收外来文化过程中所持有的积极态度；另一方面，它可以在一定程度上防止研究文化关系史中可能产生的以点带面、以偏概全的问题，尽可能避免出现把读者带入误区的情况。

一、西藏上古文明核心内容与基本特征

（一）西藏古代文明的几个发展阶段

西藏的古代文明大致可以划分为三个大的发展阶段，即前吐蕃时期，也就是我们所说的“上古时期”或者“史前时期”；第二个阶段是吐蕃王朝时期，大约在公元7世纪至公元9世纪；第三个阶段是佛教文明时期。上古时期，是西藏文明的孕育期，它是西藏人种的形成与原始氏族部落的发展时期，以及西藏上古文明共性特征的初步形成时期。大致又可以以传说中聂赤赞普的出现为标志划分为前后两个阶段，前期可以说是西藏上古文明的自发性存在时期，后期则可以说是它的自觉性初

步发展时期。在自然崇拜和民间信仰的基础上，吸收外来宗教影响而形成的有一定仪轨和理论体系的苯教，以及以苯教为核心的上古文明，具有十分浓厚的高原地域特征，也为后来的吐蕃文明奠定了初步的基础。吐蕃王朝时期，是藏民族的形成与藏族文化的巨大发展时期，在这一时期，西藏出现了具有划时代意义的通行文字和灿烂辉煌的制度文明，作为丝绸之路贸易通道上的一个组成部分，青藏高原丝绸之路在此时进入一个繁荣时代。吐蕃与唐朝内地和周边其他地区的经济文化交往更加密切，佛教在西藏这块宗教沃土上生根发芽，并茁壮成长起来，它对吐蕃王朝制度的建立和西藏文化的发展趋势产生了深远的影响。拉萨的城市建设获得长足的进步，成为高原地区很有特色的经济文化中心。吐蕃在中亚地区的军事影响，也随着吐蕃向周边地区的扩张而达到新的境界。吐蕃和古印度（天竺）的文化联系进一步加强，而与中原地区的政治、经济和文化交往迈上一个新的台阶。吐蕃文明是西藏古代文明最为灿烂的一页，也是后世西藏佛教文明诞生和发展的基础。西藏古代文明的第三个阶段是西藏的佛教文明时期。尽管在吐蕃王朝时期，作为外来文明的佛教逐渐在吐蕃立足并发展起来，但是还远不足以左右吐蕃文化的基本面貌，而在吐蕃王朝瓦解、青藏高原地区经过数百年分裂割据之后，复兴起来的佛教具有了完全不同的景象，它彻底改变了西藏古代文化的面目。传统上，藏文佛教史家把这一时期的西藏古代历史划分为“前弘期”和“后弘期”。把一部西藏历史说成一部佛教发展史显然缺乏史实依据，甚至把吐蕃王朝时期的历史描述为佛教的早期兴起与弘扬的历史，也有失妥当，但是，研究吐蕃的分裂割据时期及此后的历史，人们不得不承认，它和佛教的再次弘扬与繁荣存在着十分密切的关系。西藏的物质文明和精神文明逐渐为佛教的春风雨露所浸染，由于自元朝以来的历代中央政府的支持与保护，西藏地方统治者的大力推动，以及西藏社会的积极拥戴，僧主、喇嘛的社会地位日隆，寺院的经济实力不断增强，佛教文化成为西藏传统文化中的主流文化，以佛教经典“甘珠尔”和“丹珠尔”为核心的藏文佛教文献成为西藏古代文化最为宏富的知识宝藏，在社会上形成一种“万般皆下品，惟有学经高”的风气。佛

教一直在西藏地方的社会生活中扮演着特殊的角色，当以活佛转世制度和政教合一制度等为特色的西藏政治文化走向成熟时，佛教主导西藏发展进程的局面便不可避免。特别是在宗喀巴进行宗教改革，创立黄教格鲁派，并出现达赖喇嘛和班禅额尔德尼两个转世系统后，更形成了黄教几乎一统西藏地方社会的局面，西藏传统文化和宗教如此紧密的联系，也是很值得认真思考的一个问题。

（二）西藏上古文明的基本特征与核心内容

西藏地方历史文化时期的划分与中原地区有所不同，我们把前吐蕃时期称做上古时期，或者史前时期，主要有这样几个方面的因素：首先，从吐蕃时期的摩崖石刻和唐代时期的汉文文献记载，以及后弘期的藏文历史文献记载来看，吐蕃王朝以前吐蕃没有成熟的文字和历史文献记载；其次，吐蕃王朝以前吐蕃历史缺乏系统而可靠的历史年表；此外，吐蕃王朝建立以前，今天的西藏地区依然处于部落分立状态，社会的经济、政治和文化尚未形成统一的面貌和共有的特征。这一切都是在吐蕃王朝建立以后发生的。

人们对于西藏上古文明的基本特征和核心内容的研究还有待于进一步深入，对它的总体把握还可以不断趋向准确全面。关于西藏古代文明的起源，在西藏民间和藏文史料中有许多神话故事和传说，特别是关于西藏人种、民族和王族来源的故事，以及物质文明和精神文明成就产生的传说，具有特别意义。在反映原始人生活情形的岩画中，也保留下西藏古代先民认识自然，改造自然，以及反映自身物质和精神需求与状态的痕迹。学术界对西藏上古文明的研究起步晚，加之资料上极度缺乏和零散等因素的限制，研究的难度相当大，所以，很多问题还处于模糊状态。但是，随着西藏文物考古工作的开展，对古代文献的甄别分析，以及文献资料与考古资料的对比并用，也为西藏上古史的研究开辟了良好的前景，特别是近数十年以来西藏文物考古工作成绩特别显著，使我们能够对西藏上古文明的面貌进行尝试性的探索工作，也增强了我们探究西藏上古文明真谛的信心。西藏文明是一种高原农牧业文明，而且宗教

文明特征极为浓厚，对这一文明的研究，在认识中华文明，乃至人类文明的多样性方面，也具有一定的典型意义。

西藏上古文明起源的研究，涉及一般文明的起源问题，同时也体现出高原文明的地域性特点和藏民族的个性特征。

关于西藏上古文明的特点，初步概括起来，我们认为有以下几点值得注意：即以原始的民间信仰和地方宗教——苯教为中心的精神文明；以农业、畜牧业和手工业的发明和不断进步为特征的物质文明；以王权的产生和强化为核心的制度文明；以堡寨碉房建筑为特征的上古城市文明；西藏上古文明的多元性特征，由于同外界的密切联系而呈现出的开放性特征，以及上古文明已经呈现出的高原性特征和民族性特征，等等。

二、上古时期西藏与周边地区古代文明关系的一般特征

（一）西藏上古文明与中原文明的关系

西藏高原的西部、西南部是高耸云端的帕米尔山脉和喜马拉雅山脉，把中亚和南亚地区从地理上隔绝起来，而它的东部和东北部的地势则相对开阔和低缓，在自然地理上和中国内地有着天然的联系；西藏地方的古代民族成分是多样的，但是作为主体的群体，应该是汉文史书中所说的“古羌”或者“西羌”，以及与他们有关的民族或者部族。而他们和中原地区的汉族和其他民族，在血缘上和民族上存在着千丝万缕的联系；^① 上古语言研究成果表明，原始的汉藏语是同源的，^② 它既是民

① 范晔：《后汉书》卷87，“西羌传”；张云：《党项名义及族源考证》，《中国藏学》1996年第1期。

② 包拟古著，潘悟云、冯蒸译：《原始汉语与汉藏语》，中华书局，1995年；俞敏：《俞敏语言学论文集》，商务印书馆，1999年，第63—218页；吴安其：《汉藏语同源研究》，中央民族大学出版社，2002年。